



| Guía docente | | | | |
|-----------------------|--|--------------------|------------------------|----------|
| Datos Identificativos | | | | 2016/17 |
| Asignatura (*) | Lengua y Variación en el Espacio Gallego-Portugués | Código | 613G02042 | |
| Titulación | Grao en Galego e Portugués: Estudos Lingüísticos e Literarios | | | |
| Descritores | | | | |
| Ciclo | Periodo | Curso | Tipo | Créditos |
| Grado | 1º cuatrimestre | Cuarto | Optativa | 4.5 |
| Idioma | Gallego | | | |
| Modalidad docente | Presencial | | | |
| Prerrequisitos | | | | |
| Departamento | Galego-Portugués, Francés e Lingüística | | | |
| Coordinador/a | Sanchez Rei, Xose Manuel | Correo electrónico | x.m.sanchez.rei@udc.es | |
| Profesorado | Sanchez Rei, Xose Manuel | Correo electrónico | x.m.sanchez.rei@udc.es | |
| Web | | | | |
| Descripción general | Análisis teórico-práctico de los principales factores que inciden en la variación lingüística, así como de los fenómenos más destacables del ámbito gallego-portugués. | | | |

| Competencias del título | |
|-------------------------|---|
| Código | Competencias del título |
| A1 | Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüístico y literario. |
| A10 | Tener capacidad para evaluar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas y correcciones. |
| A15 | Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica. |
| A25 | Conocer la variación lingüística de la lengua gallega. |
| A26 | Conocer la variación lingüística de la lengua portuguesa. |
| B1 | Utilizar los recursos bibliográficos, las bases de datos y las herramientas de búsqueda de información. |
| B2 | Manejar herramientas, programas y aplicaciones informáticas específicas. |
| B3 | Adquirir capacidad de autoformación. |
| B5 | Relacionar los conocimientos con los de otras áreas y disciplinas. |
| B8 | Apreciar la diversidad. |
| C7 | Asumir como profesional y ciudadano la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida. |
| C8 | Valorar la importancia que tiene la investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad. |

| Resultados de aprendizaje | | | |
|---|-------------------------|----|----|
| Resultados de aprendizaje | Competencias del título | | |
| Conocer y aplicar los métodos y las técnicas de análisis lingüística y literaria | A1 | B3 | C7 |
| | A10 | B5 | C8 |
| | A15 | B8 | |
| | A25 | | |
| | A26 | | |
| Tener capacidad para valuar críticamente el estilo de un texto y para formular propuestas alternativas y correcciones | A10 | | |
| Ser capaz de aplicar los conocimientos lingüísticos y literarios a la práctica | A15 | | |
| Conocer la variación lingüística de la lengua gallega | A25 | | |
| Conocer la variación lingüística de la lengua portuguesa | A26 | | |
| Adquirir capacidad de autoformación. | | B3 | |
| Apreciar la diversidad | | B8 | |
| Asumir como profesional y ciudadano o ciudadana la importancia del aprendizaje a lo largo de la vida. | | | C7 |
| Valorar la importancia que tiene a investigación, la innovación y el desarrollo tecnológico en el avance socioeconómico y cultural de la sociedad | | B1 | C8 |
| | | B2 | |



| Contenidos | |
|--|---|
| Tema | Subtema |
| 1. La variación lingüística | 1.1. Perspectivas sobre los tipos de variacionismo 1.2. Origen y límites de la variación 1.3. Lengua, dialecto, variedad |
| 2. La dialectología | 2.1. Definición y orientaciones 2.2. Cuestiones de método 2.3. El caso de Galicia 2.4. Tipología de los fenómenos de variación lingüística |
| 3. Dialectología, filología y lingüística | 3.1. Dialectología y lingüística histórica 3.2. Dialectología y onomástica 3.3. Dialectología, estructuralismo y generativismo |
| 4. Variación diatópica en las hablas gallegas | 4.1. Introducción 4.2. Principales fenómenos de variación |
| 5. Variación diatópica en las hablas portuguesas | 5.1. Introducción 5.2. Principales fenómenos de variación |

| Planificación | | | | |
|------------------------|--------------------------|--------------------|--|---------------|
| Metodologías / pruebas | Competencias | Horas presenciales | Horas no presenciales / trabajo autónomo | Horas totales |
| Sesión magistral | A1 A25 A26 B2 B5 | 15 | 22.5 | 37.5 |
| Taller | A10 A15 B8 | 14 | 28 | 42 |
| Lecturas | A10 B1 B3 B5 | 1 | 12 | 13 |
| Trabajos tutelados | A15 B1 B2 B3 B5 C7 C8 | 1 | 12 | 13 |
| Prueba mixta | A15 A25 A26 B5 | 1 | 5 | 6 |
| Atención personalizada | | 1 | 0 | 1 |

(*Los datos que aparecen en la tabla de planificación són de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de los alumnos)

| Metodologías | |
|--------------------|--|
| Metodologías | Descripción |
| Sesión magistral | Sesión de trabajo en que el profesor expone los principales contenidos teóricos que garanticen que el alumnado adquiere una base epistemológica adecuada sobre la fenomenología de la variación lingüística y los contenidos teóricos fundamentales. |
| Taller | En estas sesiones, el alumnado realizará actividades de diferente tipología destinadas a la consolidación de los contenidos presentados en las sesiones magistrales, así como de las destrezas y de las estrategias relacionadas con los objetivos y contenidos de la asignatura. Se contemplan, entre otras, la realización de comentarios de textos, las prácticas a través de TIC o los estudios de casos. |
| Lecturas | Cada estudiante deberá obligatoriamente leer durante el curso una serie de textos, los cuales serán seleccionados por el profesor. En las clases se contemplan diversas actividades relacionadas con estas lecturas: elaboración de fichas, debates, exposición de los contenidos, etc. Alguna de ellas puede entrar en la prueba mixta. |
| Trabajos tutelados | Cada estudiante deberá elaborar un trabajo, dirigido por el profesor, escogido entre varias propuestas presentadas al inicio del curso, sobre diferentes aspectos o cuestiones de variación lingüística. |
| Prueba mixta | En la prueba mixta, cada estudiante debe demostrar que tiene asimilados los contenidos a través de un ejercicio que, entre otras posibilidades, combinará preguntas (largas y breves) de carácter ensayístico con pruebas de comentario. |

| Atención personalizada | |
|------------------------|-------------|
| Metodologías | Descripción |
| | |



| | |
|--------------------|--|
| Trabajos tutelados | La atención personalizada se basa en la orientación de los trabajos tutelados (tema, bibliografía adecuada, etc.) y en la solución de dudas y lagunas que el alumnado pueda presentar. La orientación se realizará de forma individualizada y personalmente, aunque también podrán facilitarse indicaciones escritas. |
|--------------------|--|

| Evaluación | | | |
|--------------------|--------------------------|---|--------------|
| Metodologías | Competencias | Descripción | Calificación |
| Taller | A10 A15 B8 | Realización de actividades prácticas derivadas de las sesiones magistrales (comentarios de texto, discusión de casos, etc.). | 20 |
| Prueba mixta | A15 A25 A26 B5 | En esta prueba, el alumno o la alumna deberá desarrollar temas y/o preguntas relacionadas con los contenidos vistos en las clases, combinados con pruebas de carácter práctico. | 40 |
| Lecturas | A10 B1 B3 B5 | Lectura reflexiva de los materiales bibliográficos indicados por el profesorado. Eventualmente podrán ser solicitados breves resúmenes o fichas de lectura. | 15 |
| Trabajos tutelados | A15 B1 B2 B3 B5 C7 C8 | En este tipo de pruebas, se tendrán en cuenta como valores de la calificación el correcto desarrollo del tema propuesto, la claridad expositiva y argumentativa, así como la calidad lingüística. | 25 |

| Observaciones evaluación |
|---|
| <p>1. Para superar la asignatura, el alumnado deberá conseguir una calificación igual o superior a 5 puntos sobre 10. En la prueba mixta deberá obtener como mínimo 4 puntos sobre 10, para poder sumar los restantes elementos de evaluación.</p> <p>2. El alumnado tendrá que entregar los trabajos y actividades en el plazo fijado. Igualmente, todo tipo de actividad o prueba deberá cumplir unas exigencias mínimas de corrección lingüística (ortografía, puntuación, concordancia sintáctica, ausencia de reiteraciones, precisión léxica, registro formal?); si hay deficiencias lingüístico-expresivas, estas serán penalizadas en calificación.</p> <p>3. El alumnado con matrícula parcial y/o dispensa académica deberá realizar y entregar las mismas pruebas y ejercicios que el restante. Si no puede asistir a las tutorías, deberá ponerse en contacto con el profesor a través del correo electrónico. También deberán ponerse en contacto con el profesorado aquellas personas cuyo horario laboral es incompatible con el seguimiento de la asignatura, pero que no cumplen las condiciones para obtener la dispensa académica; después de las pertinentes comprobaciones, podrán tener condiciones de evaluación equivalentes a los casos de la dispensa académica.</p> <p>4. En la segunda oportunidad, en julio, será tenida en cuenta la siguiente distribución: prueba mixta (50), trabajo tutelado (30), lecturas (20). Si hubiese convocatoria adelantada de diciembre, los criterios de evaluación serán los mismos que los de julio.</p> <p>5. La calificación de NO PRESENTADO/A será considerada cuando el alumno o la alumna no realice la prueba mixta y/o cuando hubiese entregado menos de un 50% del número de actividades totales.</p> |

| Fuentes de información |
|------------------------|
|------------------------|



| | |
|------------------------------|---|
| <p>Básica</p> | <ul style="list-style-type: none"> - Álvarez, R. et al. (eds.) (2005). Norma lingüística e variación. Unha perspectiva desde o idioma galego. Santiago de Compostela: Instituto da Lingua Galega / Consello da Cultura Galega - Barbosa, P. (coord.) (2014). Perfil Sociolingüístico da Fala Bracarense. Braga: Universidade do Minho - Beaud, S. et. al. (2007). Guía para a Pesquisa de Campo. Produzir e Analisar Dados Etnográficos. Petrópolis: Vozes - Biber, D. (1988). Variation across Speech and Writing . New York / New Rochelle / Melbourne / Sidney: Cambridge University Press - Britain, D. et. al. (eds.) (2003). Social Dialectology. In Honour of Peter Trudgill. Amsterdam / Philadelphia: John Benjamins Publishing Company - Chambers, P. et al. (1994). La dialectología . Barcelona: Visor - Cintra, L. F. Lindley (1995). Estudos de Dialectologia Portuguesa . Lisboa: Sá da Costa - Gärtner, E. et al. (eds.) (2000). Estudos de Geolingüística do Português Americano. Frankfurt: TFM - Fernández Rei, F. et al. (1996-). A nosa fala. Bloques e áreas lingüísticas do galego. Santiago de Compostela: Consello da Cultura Galega - Fernández Rei, F. (2001 [1990]). Dialectoloxía da lingua galega . Vigo: Xerais - Francis, F. N. (1989 [1983]). Dialectology. An introduction . London: Longman - Freixeiro Mato, X. R. et al. (2005). A lingua literaria galega no século XIX. A Coruña: Universidade da Coruña - Martins, A. M. (coord.) (2010). Corpus Dialectal para o Estudo da Sintaxe (CORDIAL-SIN). Lisboa: Universidade de Lisboa - Mollica, M. C. et al. (2003). Introdução à Sociolingüística. O tratamento da Variação. São Paulo: Contexto - ILG [Instituto da Lingua Galega] (1990-2015). Atlas Lingüístico Galego. A Coruña: Fundación Pedro Barrié de la Maza - ILG [Instituto da Lingua Galega] (2016). Arquivo do galego oral. Santiago de Compostela: Instituto da Lingua Galega - Sánchez Rei, X. M. (2011). Lingua galega e variación dialectal. Ames: Laiovento - Vasconcellos, J. Leite de (1928). Opúsculos. Vol. II. Dialectologia . Coimbra: Universidade de Coimbra - Vasconcellos, J. Leite de (1985). Opúsculos. Vol. VI. Dialectologia . Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda - Vasconcellos, J. Leite de (1987 [1901]). Esquise d'une Dialectologie Portugaise . Lisboa: Instituto de Investigação Científica - (). . |
| <p>Complementária</p> | |

Recomendaciones

Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente

Asignaturas que se recomienda cursar simultáneamente

Asignaturas que continúan el temario

Otros comentarios

(*) La Guía Docente es el documento donde se visualiza la propuesta académica de la UDC. Este documento es público y no se puede modificar, salvo cosas excepcionales bajo la revisión del órgano competente de acuerdo a la normativa vigente que establece el proceso de elaboración de guías